

## Wir gratulieren

### Zum 96. Geburtstag

Kampfer-Spescha Leopoldine,  
Alters- und Pflegeheim Rheinauen,  
Heimstrasse 10  
am 7. Dezember 2017

### Zum 92. Geburtstag

Eugster-Gygax Ida,  
Alters- und Pflegeheim Rheinauen,  
Heimstrasse 10  
am 12. Dezember 2017

Herzlichen Glückwunsch und alles  
Gute!

Gemeinderat

## Fahrplanwechsel Bus fährt neu bis Hohenems

Die Buslinie Heerbrugg-Diepoldsau wird bis nach Hohenems verlängert. Ab dem Fahrplanwechsel vom 10. Dezember 2017 verkehren alle Kurse nach Diepoldsau, Dorf neu von Montag bis Freitag bis Hohenems, Emspark. Durch die Verlängerung der Buslinie werden die östlichen Ortsteile von Diepoldsau ebenfalls besser erschlossen.

Zur Verbesserung der Pünktlichkeit wird zudem mehr Zeit für die einzelnen Busfahrten zwischen Heerbrugg und Diepoldsau eingerechnet. Dies führt zu neuen Abfahrtszeiten ab Diepoldsau und Hohenems. Durch die etwas längeren Fahrzeiten wird auf der Linie Heerbrugg-Diepoldsau ein zusätzlicher Bus eingesetzt.

Weitere Informationen finden Sie unter: [www.busost.ch](http://www.busost.ch).

BUS Ostschweiz AG

## Zentrum Rheinauen – Neubau Realisierung und Nutzung 4. OG

Die Arbeiten am Vorprojekt «Zentrum Rheinauen», zur Erweiterung des Alters- und Pflegeheims, sind in vollem Gange. Der Gemeinderat möchte die Bevölkerung laufend über den Stand der Planung informieren.

An den letzten Sitzungen hat sich der Gemeinderat vertieft mit dem Thema «Realisierung und Nutzung 4. Obergeschoss (4. OG)» im geplanten Neubau befasst.

### Bedarfsplanung zur Anzahl Pflegeplätze

Gemäss den Empfehlungen und Ausführungen des Kantonalen Amtes für Soziales und dem Fachexperten für Heimwesen hat der Gemeinderat entschieden, das Zentrum Rheinauen wie geplant auf mittelfristig 90 Pflegeplätze zu erweitern.

### Realisierung und Nutzung 4. OG

An der letzten Begleitgruppensitzung wurde eingehend über das Thema Realisierung und Nutzung des 4. OG diskutiert. Die Nutzung soll möglichst flexibel sein, so dass die Erweiterung der Pflegeplätze etappenweise umgesetzt werden kann. Die Begleitgruppe empfiehlt dem Gemeinderat die Realisierung des 4. OG mit flexibler Nutzung. Der Gemeinderat prüfte aufgrund der Grobkostenschätzungen und der Planerfolgsrechnungen die verschiedenen Szenarien wie:

1. Bau und Ausbau des 4. OG als Pflegezimmer gemäss Studienauftrag
2. Bau und Ausbau des 4. OG als Betreutes Wohnen (flexibel nutzbar)

3. Bau 4. OG im (Edel-)Rohbau
4. Neubau ohne 4. OG
5. Neubau ohne 4. OG, jedoch vorbereitet zur späteren Aufstockung

Die Berechnungen zeigen, dass ein Neubau ohne das 4. OG gemäss heutigen Einschätzungen kaum finanzierbar wäre. Aus ökonomischer Sicht und von der Flexibilität her betrachtet hat sich als Bestvariante der Bau des 4. OG, mit einem Ausbau, der sowohl die Nutzung als Alters- und Pflegeheimzimmer wie auch Betreutes Wohnen zulässt. Das Vorprojekt wird auf dieser Grundlage weiterbearbeitet, wobei sich der Gemeinderat vorbehält, die definitive Entscheidung über die Nutzung des 4. OG zu einem späteren Zeitpunkt den Bedürfnissen anzupassen.

Gemeinderat

## Stromunterbruch

Infolge dringender Unterhaltsarbeiten an der Verteilkabine 3624 an der Unterdorfstrasse 34a, wird am

**Mittwoch, 13. Dezember 2017,  
ab 12.15 bis ca. 17.00 Uhr**

die Stromzufuhr für folgende Wohnungen/Wohnhaus/Liegenschaft unterbrochen:

**Unterdorfstrasse 31, 33, 35, 36,  
36b, 37, 38, 39, 41, 42, 43, 43a und  
45 sowie  
Dammstrasse 4 und 6**

Die Elektrizitätsversorgung Diepoldsau (EVD) übernimmt keine Schadenersatzleistungen, welche beim Ein- und Ausschalten des Netzes auftreten können. Wir bitten Sie, allenfalls elektrische Geräte vor unserer Abschaltung auszuschalten. Für Ihr Verständnis danken wir Ihnen im Voraus.

Elektrizitätsversorgung

---

## Mitteilungsblatt

Der Einsendeschluss für das Mitteilungsblatt vom 28. Dezember 2017, ist am Donnerstag, 21. Dezember 2017, morgens um 8.00 Uhr. Wir bitten Sie um Kenntnisnahme.

---

## Baubewilligungen

- **Urban Dietsche & Söhne AG**  
Schützenwiese 8, Kriessern  
*Abbruch bestehendes  
Mehrfamilienhaus und Neubau  
Mehrfamilienhaus mit Gewerberaum  
Moosackerstrasse 15, Diepoldsau*
  - **Kühnis-Bissig Caroline**  
Moosstrasse 14, Diepoldsau  
*Neubau Unterstand*
  - **Baumann-Burri Ernst und Daniela**  
Ortsgemeindstrasse 11a, Diepoldsau  
*Neubau Wintergarten*
- 

## Winterdienst

Der Winterdienst umfasst den Schneebruch und die Glatteisbekämpfung auf allen Gehwegen und den Strassen, welche vom Gemeinderat bestimmt wurden. Auftrag der Gemeinde ist es, auch im Winter Strassen, Plätze und Wege etc. mit den geeigneten Mitteln möglichst gefahrlos begehbar zu halten. Der Einsatz der Streumittel wird durch die Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung geregelt. Es gilt der Grundsatz **«So wenig Streumittel wie möglich, so viel Streumittel wie nötig»**, dies um auch die Umwelt zu schonen. Der Unterhaltsdienst ist stets bemüht, einen bestmöglichen, optimalen Winterdienst zu gewährleisten. Wir bitten aber gleichzeitig darum, Ausrüs-

tung, Verkehrsmittel sowie Wegzeiten der Witterung anzupassen. Wir wünschen allen eine unfallfreie Winterzeit.

*Unterhaltsdienst*

---

## Von der Trambrücke zur Schrägseilbrücke – Fotobuch in erweiterter Form bei der Gemeinde erhältlich

Die Schrägseilbrücke wurde vor 32 Jahren eröffnet, nun ist die Sanierung des imposanten Bauwerks abgeschlossen. Beim Kundenschalter im Gemeindehaus kann ein Fotobuch über die Entstehung des Bauwerks erworben werden. Der nun 108 Seiten umfassende Bildband wurde überarbeitet und ist zum Preis von Fr. 95.— erhältlich. Das Buch mit dem Titel «Diepoldsau: Von der Trambrücke zur Schrägseilbrücke» zeigt viele noch nie veröffentlichte Aufnahmen über die Trambrücke in der Zeit von ca. 1912 – 1940 und deren letzten Jahre, den Bau der neuen Brücke, das Einweihungsfest, den Abbruch der Trambrücke und die Schrägseilbrücke in besonderen Lichtstimmungen. Aufnahmen vom Hochwasser des 17. Juni 2016 und ein Kapitel über die Sanierung der Schrägseilbrücke 2016/2017 sind neu dazugekommen. Das Buch ist ein ideales Weihnachtsgeschenk für Ihre Lieben im Bekannten- und Verwandtenkreis, vor allem auch für auswärts lebende «Heimweh-Rheintaler».

---

## Generalabonnement Flexi der Politischen Gemeinde und der Ortsgemeinden

Die Generalabonnement-Flexi-Karten können unter [www.diepoldsau.ch](http://www.diepoldsau.ch) oder beim Einwohneramt, Gemeindehaus, Büro 1, Tel. 071 737 73 51, bestellt werden. Sie können die Karten bis fünf Monate im Voraus reservieren. Die GA's kosten Fr. 40.— pro Tag und Stück. Reservierte Karten müssen in-

nerhalb von drei Werktagen abgeholt werden. Die Bezahlung ist auch mit Maestro- oder Postkarte möglich. Folgende Karten sind erhältlich (Stand 04.12.2017):

Datum	Anzahl
18.12.2017	7 Karten
19.12.2017	6 Karten
20.12.2017	8 Karten
22.12.2017	5 Karten
24.12.2017	8 Karten
26.12.2017	5 Karten

*Einwohneramt*

---

## Anmeldungen Schülerhort während Sportwoche und Winterferien 2018

Der Schülerhort ist während der Sportwoche und den Winterferien geöffnet. Für die Betreuung der Kinder ist eine separate Anmeldung nötig. Bitte reichen Sie die Anmeldung **bis spätestens Freitag, 22. Dezember 2017**, ein an Christin Lütolf, Leiterin Schülerhort, [schuelerhort@schule-diepoldsau.ch](mailto:schuelerhort@schule-diepoldsau.ch). Das Anmeldeformular kann im Schülerhort und im Schulsekretariat bezogen werden oder ist auf der Homepage unter [www.diepoldsau.ch/Bildung/Weitere Schulangebote](http://www.diepoldsau.ch/Bildung/Weitere_Schulangebote) verfügbar.

*Schülerhort*

---

## Mittagstisch im Alters- und Pflegeheim Rheinauen

Der Mittagstisch findet am Donnerstag, 14. Dezember 2017, um 12.00 Uhr, statt. Das Mittagessen wird mit Dessert, exkl. Süsswasser und Wein, serviert. Alle Seniorinnen und Senioren unserer Gemeinde können sich beim Sekretariat Alters- und Pflegeheim Rheinauen, Sabina Spirig, Telefon 071 733 12 55, bis Dienstagmittag, 12.00 Uhr, anmelden. Ein Fahrdienst wird organisiert.

---

## Schülerhort während der Weihnachtsferien geschlossen

Während der Weihnachtsferien vom Samstag, 23. Dezember 2017, bis Sonntag, 7. Januar 2018, bleibt der Schülerhort geschlossen. Wir danken für Ihr Verständnis.

Schülerhort

---

## Wann gratuliert der Gemeinderat?

Der Gemeinderat gratuliert allen Einwohnern, die im Dorf wohnhaft und bei der Politischen Gemeinde Diepoldsau angemeldet sind zum 75., 80., 85. und 90. Geburtstag. Ab dem 90. Geburtstag wird jeder Geburtstag im Mitteilungsblatt veröffentlicht. Diejenigen Personen, welche keine Publikation wünschen, können dies dem Sekretariat der Gemeinderatskanzlei mitteilen.

---

## Christbaummarkt der Ortsgemeinde Diepoldsau

Der Christbaummarkt findet am Samstag, 16. Dezember 2017, von 9.00 bis 12.00 Uhr, im Widenauwald (100m vor dem Zollamt Diepoldsau links/hinter der ehemaligen Tamoil Tankstelle) statt. Es stehen frisch geschnittene Rottannen sowie einige wenige Edeltannen für Sie bereit. Auf Wunsch werden die Bäume mit einem Netz verpackt, so dass diese problemlos zu transportieren sind. Glühwein, Glühmost und heiße Wienerli stimmen Sie auf Weihnachten ein. Zudem sorgt eine Bläsergruppe des Musikvereins um ca. 9.30 Uhr sowie um ca. 10.30 Uhr für weihnachtliche Stimmung. Dieses Jahr werden wiederum keine Christbaum-Gutscheine verschickt. Die Ortsbürgerinnen und Ortsbürger sind

eingeladen, ihren Gratis-Christbaum (ohne Gutschein) am 16. Dezember 2017 beim Widenauwald abzuholen.

Ortsverwaltungsrat Diepoldsau

---

## Ortsgemeinde Schmitter – Christbaumverkauf

Am Samstag, 16. Dezember 2017, von 9.00 bis 12.00 Uhr, und von 13.00 bis 16.00 Uhr, findet bei den Christbaumkulturen, gegenüber dem Fussballplatz, der Christbaumverkauf statt. Die Christbäume können ab Fr. 15.— bezogen werden. Ab 14.00 Uhr offerieren wir eine Gerstensuppe und Glühwein. Für die musikalische Umrahmung sorgt der Musikverein Diepoldsau-Schmitter.

Ortsverwaltungsrat Schmitter

---

## Christbaumauslieferung

Wir freuen uns, Sie am Samstag, 16. Dezember 2017, beim Christbaumverkauf der Ortsgemeinde Schmitter zu unterstützen. Wir bringen auf Wunsch Ihre Christbäume unentgeltlich, innerhalb des Dorfes, zu Ihnen nach Hause.

Verein Rapid-Freunde 08

---

## Adventsmusik

Am Dienstag, 12. Dezember 2017, um 19.30 Uhr, spielt das Bläserensemble adventliche Musik in der katholischen Kirche. Umrahmt wird der Anlass mit besinnlichen Texten. Herzliche Einladung zu dieser Einstimmung auf Weihnachten.

Der Pfarreirat

---

## Gottesdienst zum Tag der Menschenrechte

Wir feiern am Sonntag, 10. Dezember 2017, um 9.30 Uhr, einen Gottesdienst zum Tag der Menschenrechte. Es wir-

ken mit das Flötenensemble aus Widenau unter der Leitung von Claudia Longoni und Prädikant Felix Indermaur. Es wird ein Kinderhütendienst im evangelischen Kirchgemeindehaus angeboten.

Evang. Pfarramt

---

## Messfeier zum Marienhochfest

Zum Hochfest «Erwählung Mariens» lädt die katholische Pfarrei am Freitag, 8. Dezember 2017, um 9.00 Uhr, zur heiligen Messe ein.

Kath. Pfarramt

---

## Rorate Gottesdienste in der Antoniuskirche

Während der Adventszeit prägen und bereichern verschiedene Gruppen die morgendlichen Rorate Gottesdienste:

- Am Dienstag, 12. Dezember 2017, um 6.00 Uhr, singt der Kirchenchor adventliche und stimmungsvolle Lieder
- Am Donnerstag, 14. Dezember 2017, um 6.00 Uhr, gestalten die Frauengemeinschaft und der Frauenchor die Feier mit

Nach den Gottesdiensten sind alle herzlich zum gemeinsamen Frühstück ins Pfarreizentrum eingeladen.

Kath. Pfarramt

---

## Adventsnachmittag

Am Donnerstag, 14. Dezember 2017, findet unser Adventsnachmittag für alle Senioren statt. Um 14.00 Uhr findet eine Andacht in der Kirche statt. Danach sind alle recht herzlich ins katholische Pfarreizentrum eingeladen. Mit Liedern und einem Imbiss versetzen wir Sie in weihnachtliche Stimmung. Wer keine Fahrgelegenheit hat, kann sich bei Claudia Sieber, Tel. 071 733 29 56, melden.

Der Vorstand freut sich, viele Männer und Frauen begrüßen zu dürfen.

Katholische Frauengemeinschaft

---

## Advent in den Grenzerhäuschen

Haben Sie Lust auf einen Adventsspaziergang? Dann schauen Sie auf dem Rheindamm bei den ehemaligen Grenzerhäuschen vorbei. Eine Kindergartenklasse aus Diepoldsau überrascht Sie mit weihnachtlichen Dekorationen in der grünen und roten Hütte. Die gelbe Hütte beim Rohr wurde von Nadja Egger gestaltet.

*Naturschutzgruppe Alta Rhy*

---

## SVD Frauenriege – Weihnachtsfeier

Am Montag, 18. Dezember 2017, um 19.00 Uhr, treffen sich die Turnerinnen beim evangelischen Kirchgemeindehaus zu einem kurzen vorweihnachtlichen Spaziergang. Anschliessend findet unsere Weihnachtsfeier im Kirchgemeindehaus statt. Bitte warme Schuhe und Kleider anziehen.

---

## Spielabend für Erwachsene

Am Montag, 11. Dezember 2017, organisiert die Ludothek Diepoldsau-Schmitter einen öffentlichen Spielabend für Erwachsene. Alle Interessierten treffen sich ab 19.00 Uhr bis 21.30 Uhr zum Spielen im blauen Schulhaus Kirchfeld in Diepoldsau.

*Ludothek*

---

## SVP Rheintal – Informationsanlass Rhesi

Wir laden alle Interessierten am Freitag, 8. Dezember 2017, um 19.30 Uhr, zu einem Informationsanlass über das Thema «Rhesi - Rhein, Erholung und Sicherheit» ins Feuerwehrdepot Diepoldsau ein. Ab 18.30 Uhr gibt es gratis Ribel und Apfelmus.

*Vorstand*

---

## Vorverkauf Symphonic Dinner

Erstmalig führt der Musikverein Diepoldsau-Schmitter am 5. Mai 2018 das Symphonic Dinner durch. In gediegener Atmosphäre servieren wir Ihnen in Zusammenarbeit mit mehrlust Catering ein feines 4-Gang-Menü. Diese kulinarischen Leckerbissen umrahmen wir mit hochstehender, konzertanter Blasmusik. Sie können sich auf einen unvergesslichen Abend in der Mehrzweckhalle Kirchfeld freuen. Der Vorverkauf hat bereits begonnen und Sie können die nummerierten Tickets in der Confiiserie Spirig oder online unter [www.mvdiepoldsau.ch](http://www.mvdiepoldsau.ch) beziehen. Dort finden Sie auch weitere Informationen zum Anlass. Der Eintrittspreis beträgt Fr. 65.— pro Person. Die Plätze werden den Tischen zugewiesen, wobei wir Gruppenanmeldungen selbstverständlich berücksichtigen. Die Platzzahl ist beschränkt. Sichern Sie sich jetzt schon Ihren Platz oder beschenken Sie Ihre Freunde und Familie zu Weihnachten mit einem Ticket.

*Musikverein*

---

## Einladung zum Adventskonzert des Männerchors

Der Männerchor lädt die Diepoldsauer Bevölkerung am Sonntag, 10. Dezember 2017, zu einem Adventskonzert in die Evangelische Kirche ein. Das Konzert beginnt um 17.00 Uhr und steht unter dem Motto: Alpenländische Weihnacht. Gesungen werden ausschliesslich Advents- und Weihnachtslieder aus der Alpenregion, aus der Schweiz, dem Südtirol, aus Slowenien oder Österreich. Bereichert wird das Konzert durch Stefan Zahner, einem jungen Hackbrettspieler und durch passende Kurzgeschichten zur Weihnachtszeit.

Zum Ausklang sind alle Besucher auf dem Kirchplatz zu selbstgebackenem Weihnachtsgebäck und Glühwein eingeladen. Die Sänger vom Männerchor haben sich sehr intensiv auf den Auftritt vorbereitet und freuen sich über Ihren Besuch.

---

## Gymnastikgruppe Diepoldsau-Schmitter

Am Mittwoch, 13. Dezember 2017, findet unser jährlicher Winterspaziergang statt. Besammlung ist um 18.30 Uhr beim katholischen Pfarreizentrum. Nach einem einstündigen Spaziergang werden wir gemütlich einkehren. Wir bitten um Anmeldung bis spätestens Freitag, 8. Dezember 2017, entweder in den Fitnessstunden oder bei Diana Enz, Tel. 071 730 08 90, oder per Mail unter [diana.enz@bluewin.ch](mailto:diana.enz@bluewin.ch).

---

## Seniorenwandergruppe

Wir treffen uns am Dienstag, 12. Dezember 2017, um 13.30 Uhr, auf dem Parkplatz des Restaurants Schifflin in Diepoldsau. Von dort unternehmen wir einen ca. 1 – 1 ½ stündigen Rundgang durch das Dorf. Anschliessend treffen wir uns im Restaurant zum Abschlussfest der diesjährigen Wanderperiode und vergnügen uns bei einem guten Zvieri. Wir hoffen auf ein zahlreiches Erscheinen.

---

## Nächste Termine

### Unterhaltsdienst

Grünabfuhr

Freitag, 8. Dezember 2017

---

*Es fällt immer eine erste Schneeflocke,  
was für ein Gewimmel  
nachher kommen mag.*

*Wilhelm Raabe*